

Sorj Chalandon a écrit deux magnifiques romans autour de l'Irlande républicaine. L'un [Mon traître](#) (2008) raconte la rencontre entre Antoine, un jeune luthier parisien, et un chef de l'IRA à Belfast et leurs rapports filiaux. Pierre Alary a donné en 2018 une très belle adaptation BD du roman, en partie autobiographique, de Chalandon (1).

Le deuxième roman, *Retour à Killybegs* (2011), est raconté du point de vue de Tyrone Meehan, le chef militaire de l'IRA qui a trahi pendant vingt ans. L'adaptation y est toujours aussi juste, lourde, triste et revient sur le parcours du militant de l'IRA. Drame de la mort du combattant et ami Danny Finley, prison, retournement par les services britanniques, relations avec sa femme, son fils et Antoine, le luthier parisien :

« Je n'ai pas pu répondre à ses questions.

J'aurais dû essayer.

Lui dire qu'il était pour moi à la fois l'étranger et mon peuple.

[...]

Était-ce de l'amitié ? Je n'avais pas de réponse.

Avais-je trahi cet amour-là ? Bien sûr, je l'avais trahi.

Le traître et le trahi, enlacés l'un pour l'autre. »

Pierre Alary d'après le roman de Sorj Chalandon, *Retour à Killybegs*, Rue de Sèvres, 2019, 160 p., 20 €.

- Les premières pages à feuilleter : <http://www.editions-ruedesevres.fr/retour-%C3%A0-killybegs>

1- Voir *N'autre école*, n°9, automne 2018 et le blog *Luttes-et-ratures* :

[<https://www.questionsdeclasses.org/Mon-traître-Pierre-Alary-d-apres>

-><https://www.questionsdeclasses.org/Mon-traître-Pierre-Alary-d-apres>]